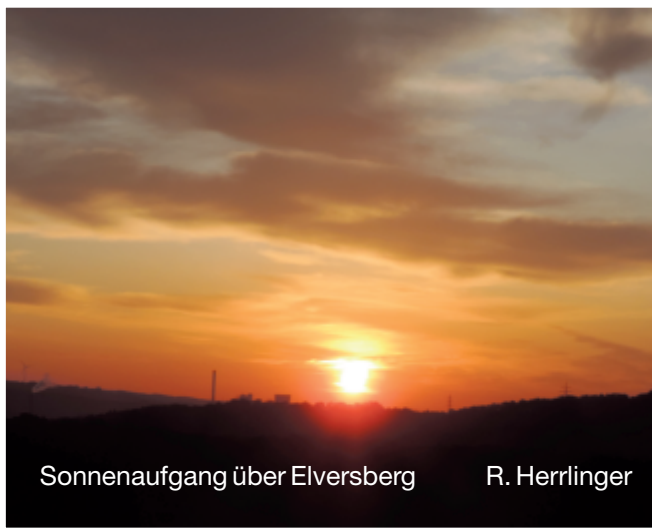


# Blättche

Spieser + Ellmerschberger

INFORMATIONEN  
rund um den  
Galgenberg  
Nr. 786/ 5.6.2020  
Jahrgang 35



Sonnenaufgang über Elversberg R. Herrlinger



Naturschauspiel „Regenbogen“ R. Herrlinger



AWO Seniorenzentrum



AWO Seniorenzentrum

## W. Scharwath

**autoPRO** DIE WERKSTATT.

- ✓ Inspektion
- ✓ Bremsendienst
- ✓ Auspuffdienst
- ✓ Ölwechsel, Spülung, Reinigung für Ihr Automatikgetriebe
- ✓ Reifen-Dienst + Reifen-Einlagerung
- ✓ Klimaservice
- ✓ AN- + VERKAUF von PKW

**TÜV im Haus  
jeden Freitag**

Bitte Anmeldung  
Auf Anfrage auch täglich



Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 8:00 - 18:00 Uhr

☎ 06821/ **78900**



**Neunkircherstraße 112 a**

## Corona und Blättche

Und auch diese Ausgabe unseres BLÄTTCHEN steht immer noch im Zeichen von Corona.

Und so kann auch - was in dieser Ausgabe veröffentlicht ist - zum Erscheinungsdatum schon wieder hinfällig sein. (z.B. Müllabfuhr, Öffnungszeiten der Grünschnittanlage, Öffnung von Geschäften u.ä.)

Und auch die Verteilung des Blättche ist wegen der momentanen Situation noch anders.

Und auch weiß im Moment immer noch keiner, wie es weitergeht und wie lange wir noch mit Einschränkungen leben müssen.

**So wird das nächste Blättche auch erst wieder in VIER Wochen erscheinen am 2. Juli - aber immer mit Fragezeichen!!!**

Und auch heute:

Sind wir als Kunde freundlich zu den Mitarbeiter\*innen und Inhaber\*innen der Geschäfte. Sie können auch am allerwenigsten für die momentanen Umstände.

Haben wir Geduld, wenn das Anstehen mal etwas länger dauert!

Halten wir uns an die zur Zeit geltenden Einschränkungen. Es gibt schlimmeres.

... und - Lächeln wir, auch wenn es unter den jetzt zu tragenden Schutzmasken schlecht zu sehen ist!!

Bleiben oder werden Sie gesund!

Wünschen

Tina und Walter Wolf vom Blättche

## Blättche

Redaktionsschluss:

**24. Juni**

14:00 Uhr

Nächste Ausgabe:

**2. Juli**

06897 / 5766247

[info@printservicewolf.de](mailto:info@printservicewolf.de)

Herausgeber und Redaktion:

Printservice Wolf, Druckfachberatung

Villinger Str. 18, 66299 Friedrichsthal

06897/5766247 - [info@printservicewolf.de](mailto:info@printservicewolf.de)

Für Preisangaben + Setzfehler keine Haftung.

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages Printservice

Die in dieser Ausgabe abgedruckten Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion an.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Zeichnungen, cliparts, logos, Urheberrechte u.a. wird keine Gewähr übernommen.



## Sparverein

gewonnen!

Bei der Gewinnziehung für Sparmonat April 2020 wurden u. a. folgende Losnummern ermittelt:

Der neue Peugeot 2008 Active PureTech entfällt auf die Nr. 1.087.265. Die Prämie zu 5.000,-- auf die Nr. 1.454.421, die Prämie zu 1.000,-- auf die Nr. 1.392.090 und die Prämie zu 500,-- auf die Nr. 1.529.522.

Die Wellness-Gutscheine für die Seezeit-lodge entfielen auf die Gewinn-Nummern: 1.112.860 und 1.137.418.

100,-: 15.445 - 50,-: 1.954 - 10,-: 934 5,-: 36, 52 und 77.

Gewinnlisten mit den kompletten Gewinnzahlen liegen bei allen Sparkassen und Volksbanken aus.

Die nächste Ziehung findet am Mittwoch dem 24. Juni 2020 statt.

Mai-GewinnSpar-Lose gibt es bis 10. Juni 2020 (letzter Verkaufstag).

Die Teilnahme ist bei allen saarländischen Sparkassen und Volksbanken oder unter <http://www.sparverein.de> möglich.

## MK von 1934

Maritime Museum

Unser Maritimes Museum bleibt noch bis auf Weiteres geschlossen.

Ihre

Marinekameradschaft  
von 1934 Spiesen

**Informieren Sie sich in unserer eigenen Ausstellung**  
über die verschiedenen Möglichkeiten eines seniorenrechtlichen Badumbaus.

(Termin nach Vereinbarung)

Bäder zum Wohlfühlen



**Klaus Betz**

GmbH

Sonnige Warmwasserbereitung

Gemütliche Wärme



Am Zankwald 28 • **66583 Spiesen-Elversberg** • Telefon: 0 68 21/ 7 04 90

Eigene Badausstellung • Energiesparende Heizungen  
Kamin-Querschnittverminderung mit Edelstahlrohr  
Solaranlagen in jeder Ausführung • Gas- und Wasserinstallation  
Beratung und Verkauf • Reparaturen • Kundendienst - auch an Fremdanlagen

[www.klaus-betz.de](http://www.klaus-betz.de)

[info@klaus-betz.de](mailto:info@klaus-betz.de)

## Feuerwehr Löschbezirk Spiesen

### Übungen wieder möglich

Die Pandemie Corona - Virus Covid 19 geht auch an der Feuerwehr nicht spurlos vorbei und so bekamen wir Mitte März aus dem Ministerium für Inneres, Bauen und Sport mitgeteilt, dass der Übungsbetrieb und die Aktivitäten der Feuerwehr wie Versammlungen und Sitzungen bis auf weiteres auf das Minimum zu reduzieren ist, um die Infektionsgefahr so gering wie möglich zu halten, damit die Einsatzfähigkeit der Feuerwehr immer gewährt ist. Die Einsätze, die bis zum jetzigen Zeitpunkt anstanden und abgearbeitet werden mussten, wurden unter der vorgeschriebenen Hygienevorschrift immer zur vollsten Zufriedenheit erledigt.

Am 22.05.20 war es nun endlich soweit: unter Berücksichtigung der Hygienevorschriften und der Abstandshaltung können ab dem 25.05.2020 die Feuerwehren den Übungsdienst in Kleingruppen wieder aufnehmen.





**Landmetzgerei**  
**Thomas Henrich**  
GmbH

Hauptstr. 112 • Tel. 7 26 80  
66583 Spiesen-Elversberg



---

**Ideen für Grill und Pfanne**

**Große Auswahl Grill-Spezialitäten**

*Donnerwetter, das schmeckt gudd!*

verschiedene  
Spieße (z.B. XXL, Lamm, Kalb, Pute)  
Schwenkbraten (z. B. Original, Bavaria, natur, saarländisch)  
Würstchen (z.B. Bärlauch, Käse-Spinat, Pizza)



**Heiße Theke**  
z.B. freitags Currywurst

Probieren Sie auch unsere **verschiedenen Salate**

**Von Dienstag bis Freitag kochen wir für Sie verschiedene Gerichte**

Wir freuen uns auf Sie !!!

Täglich  
kesselfrischer Lyoner




---

**Kalte Platten und Büffets**  
Rindfleisch aus eigener Schlachtung

## Brand in Spiesen

Am 22.05.2020 wurde die Feuerwehr Spiesen – Elversberg zu einem Brand 2 Brand eines Gartenhauses in der Neunkircherstr. über die integrierte Leitstelle des Saarlandes alarmiert. Auf der Anfahrt zur Einsatzstelle wurden die Einsatzkräfte darüber informiert, dass der Brand in Klasse 3 aufgestockt wurde, da ein Übergriff auf Garagen drohte. Beim Erkunden der Einsatzstelle stellte sich heraus, dass an der Garagenseite Holzpaletten und Altholz gelagert war, das in Vollbrand stand. Durch das schnelle Handeln der Feuerwehr Spiesen – Elversberg konnte ein Übergreifen der Flammen zur Garage vermieden werden und der Brand war schnell unter Kontrolle. In der Garage befanden sich 2 Hasen, die gerettet werden konnten. Für die Löschmaßnahmen musste die Hohlstr. teilweise gesperrt werden.

Im Einsatz war die Feuerwehr Spiesen-Elversberg, Rettungsdienst und Polizei.

Alle Fotos: Feuerwehr



## VdK Spiesen-Elversberg informiert

Gott sei Dank sind wir bislang halbwegs unbeschadet durch die Krise gekommen. Das sollte uns jedoch in unserer Vorsicht nicht leichtsinnig werden lassen. Die Fallzahlen gehen offensichtlich zurück, dennoch mahnen uns die ersten Ereignisse, nach den vorsichtigen Lockerungen des Kontaktverbotes, dass Corona immer noch hoch infektiös ist. Lediglich der Tatsache, dass die meisten Bundesbürger die Weisungen der Experten vertrauensvoll umsetzen, ist es zu verdanken, dass die zu befürchtende Katastrophe zumindest im Bezug auf Leib und Leben sich in Grenzen hält. Die wirtschaftlichen Auswirkungen sind schon dramatisch genug.

Was den VdK betrifft sind die Hilfsange-

bote für die Mitglieder wieder etwas erweitert worden. Nach wie vor gilt:

Unter der Servicenummer:

0800 8357227 können Termine zur Bearbeitung von Sozialrechtsangelegenheiten vereinbart werden.

Insbesondere wenn in Feststellungsbescheiden Fristen genannt sind, ist dringende Kontaktaufnahme geboten.

Der Themenkreis Schwerbehinderung (Neuanträge, Verschlimmerungsanträge) wird von qualifizierten Ehrenamtlern betreut. Auch hier ist eine Terminabsprache erforderlich.

Außer der o.a. Servicenummer, wird eine solche auch unter der Tel.-Nummer

0681-58459111 vermittelt.

Im Ortsverband Spiesen-Elversberg geht im Moment nicht allzu viel. Vorerst sind persönliche Zusammenkünfte immer noch nicht möglich, aber auch nicht ratsam. Die Gratulationen zu Ehrentagen geschehen weiterhin, allerdings aus der gebotenen Distanz.

Wir bleiben also vorerst auf die Veröffentlichungen in der Lokalpresse beschränkt, um weiterhin Kontakt zu halten. Für die Nutzer des Internets empfehlen wir die Seite des VdK Saarland, wo alles hier angesprochene detailliert beschrieben ist.

Bleibt, oder werdet gesund, nicht nur in Sachen Corona!

Hermann Linnebach



**Der Sommer macht noch mehr Spaß mit gepflegten Füßen**

**Tun Sie Ihren Füßen etwas Gutes! ...**

**... auch zu Hause**

mit speziellen Pflegecremes, Schrundensalben oder Hydro-Schutz-Balsam.

**Ich berate Sie gerne!**



**Praxis für Podologie**

**Maria Becker - Staatl. anerkannte Podologin**

**Medizinische + Diabetische Fusspflege**

**Butterberg 11 Spiesen Telefon 0 68 21 / 95 30 974 Mobil 01 73 / 27 17 458**

## Exclusive Fitness

### Wir haben wieder geöffnet

Aufgrund der Corona-Krise mussten wir leider unseren Betrieb wegen der angeordneten Betriebsschließung einstellen. Nun können Sie aber wieder seit dem 18.05.2020 an Ihrer Gesundheit bei uns im EXCLUSIVE Med. Fitnesstraining in Spiesen arbeiten.

Wir bieten verschiedene Möglichkeiten an, um gezielt das Immunsystem zu stärken und zu verbessern:

- Individuelles Training an modernsten Kraft- und Ausdauergeräten
- Ernährungsberatung in Zusammenarbeit mit Ernährungswissenschaftlern
- Physiotherapie
- Massagen
- Personaltraining
- Gesundheitskurse

Abgerundet wird unser Angebot durch spezielle Gesundheitstests die wir mit jedem Kunden durchführen. Dadurch können wir gezielter auf persönliche Ziele eingehen.

Wegen der aktuellen Corona Situation ist es umso wichtiger an seinem Immunsystem zu arbeiten.

Aus diesem Anlass haben wir besondere Maßnahmen in unserem Studio umgesetzt, so dass ein Training ohne größere Einschränkungen durchführbar ist.

Vereinbaren Sie am besten heute noch Ihr kostenloses persönliches und individuelles Beratungsgespräch und wir werden Sie vor Ort gerne beraten. Sie erreichen uns unter der 06821 - 17 85 683."

Bleiben Sie gesund.



### Einebnung von Grabstätten

Die Ruhefristen gemäß § 11 der derzeit gültigen Friedhofssatzung vom 13.12.2012 auf den o. a. Friedhöfen sind bei vielen belegten Grabstätten abgelaufen. Gräber/Grabfelder deren festgesetzte Nutzungsfrist (= Ruhefrist) abgelaufen ist, werden ab dem 1.9.2020 wie nachfolgend eingeebnet:

- Alle Gräber auf dem Hauptfriedhof im Ortsteil Elversberg, deren Nutzungsfrist vor dem 31.12.2016 abgelaufen ist.
- Alle Gräber auf dem Friedhof Gänsberg im Ortsteil Spiesen, deren Nutzungsfrist vor dem 31.12.2016 abgelaufen ist.

Die Nutzungsberechtigten bzw. Hinterbliebenen, die für die Pflege der Gräber verantwortlich sind, werden aufgefordert, alle baulichen Anlagen (Grabsteine, Grabplatten, Einfriedungen), insofern sie von einer von ihnen selbst beauftragten Fachfirma entfernt werden sollten, sowie die Bepflanzung und sonstige Gegenstände der Grabstätten, deren Ruhefrist abgelaufen ist, vor dem 1.9.2020 zu beseitigen.

Nach Ablauf dieser Frist werden alle nicht entfernten Anlagen von der Gemeinde entschädigungslos entsorgt. Es können nachträglich keine Ansprüche an Grabgegenständen geltend gemacht werden.

Bei eventuellen Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Gemeinde Spiesen-Elversberg, Friedhofsverwaltung, Zimmer 201, Frau Mannebach, Tel.: 06821/701-112 oder per Mail:

a.mannebach@spiesen-elversberg.de

### Wir gehen online

#### Die neue Gemeinde-App ist da!

Kurz auf das Handy getippt und schon auf dem neusten Stand!

In Zusammenarbeit mit Ik-Up hat die Gemeinde Spiesen-Elversberg eine App entwickelt, die allen Interessenten Informationen rund um das Gemeindeleben wiedergibt. Sie dient der Interaktion zwischen Bürger/-innen, Vereinen, Handel, Unternehmen und der Gemeinde. Jeder Nutzer kann Fragen und Anregungen aller Art mitteilen.

Vereinen und Institutionen wird eine Plattform geboten, auf der sie selbst und aktiv Mitteilungen publizieren oder ihre Angebote und Dienstleistungen der gesamten Gemeinde vorstellen können. Ein Austausch auf einer modernen Plattform! Die App ist für alle IOS und Android-Betriebssysteme ausgelegt und steht in den entsprechenden Stores unter dem Namen „Spiesen-Elversberg“ kostenlos zum Download bereit. Bei Fragen zur App sind wir für Sie da: Katharina Kuhn, Tel.: 06821 791-129.

### Rattenbekämpfung

Die Gemeinde Spiesen-Elversberg führt in beiden Ortsteilen in der Zeit vom 06.07.2020 bis 10.07.2020 eine Rattenbekämpfungsmaßnahme im Kanalsystem sowie auf gemeindeeigenen Grundstücken durch.

Wer eine Rattenbekämpfung kostenpflichtig auf seinem Privatgrundstück fachgerecht durchführen lassen möchte, kann dies beim Gemeindebau- und Umweltamt im Rathaus, Hauptstraße 116, unter der Telefonnummer 791-111, bzw. bei der Firma Bertram GmbH, 66871 Konken, unter der Telefonnummer 06384/9210-0, melden.

Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass Essensreste nicht durch die Kanalisation beseitigt werden sollen.

**GESUNDHEITSGUTSCHEIN**

**JETZT 50% AUF DEINEN ERSTEN MONATSBEITRAG SPAREN!**

**EXCLUSIVE**  
Medizinisches Fitnesstraining

Hauptstraße 92 | 66583 Spiesen | 06821 - 17 95 683 | info@exclusive-spiesen.de



**HEIZUNG SANITÄR**  
**Bakowsky**  
Inhaber: Achim Bakowsky

*Ihr Fachbetrieb für Bäder und Heizungsanlagen*

- Energiesparende Heizungen
- Öl- und Gasbrennwerttechnik
- Solaranlagen • Kundendienst
- Gas- und Wasserinstallation
- Seniorengerechte Bäder

Kleine Bergstraße 9a • 66583 Spiesen-Elversberg  
**0 68 21 - 7 76 15**

## SPD bleibt ihrem Motto treu

### Schulen und Kindergärten gehen vor

Die Haushaltsberatungen der Gemeinde stehen an. Zeit, sich wieder die eigenen Ziele für die Gemeinde aus dem vergangenen Wahlkampf vor Augen zu führen.

Lange ist es her, dass die SPD ihr Motto „Schulen und Kindergärten gehen vor“ ausgerufen hat. Begonnen wurde mit dem Ausbau der freiwilligen Ganztagsbetreuung der Grundschule Elversberg. Die SPD konnte damals überzeugen und durchsetzen, dass die Erweiterung und der Ausbau der FGTS notwendig ist. Und die kontinuierlich steigenden Anmeldezahlen belegten unsere vorausschauende Planung.

Inzwischen folgten weitere Aus-, Umbau- und Sanierungsmaßnahmen von Bildungs- und Betreuungseinrichtungen für Kinder. Leider ist ein Projekt ins Stocken geraten, die kath. Kita Spiesen. Und auf Grund des demografischen Wandels muss das Ziel der guten Kinderbetreuung um Betreuungsangebot für pflegebedürftige Personen ergänzt werden.

Die SPD steht für:

- Einen Ersatzbau der kath. Kita Spiesen, durchaus auch als kommunale Einrichtung.
- Sanierung oder Neubau der Grundschule Spiesen
- Ordentliche Schulsportstätten für die Grundschule Elversberg und Spiesen.
- Unterstützung Ansiedlung von Tagesbetreuungsangebot für pflegebedürftige Personen
- Ausstattung unserer Feuerwehren gemäß dem Brandschutzbedarfsplan
- Instandsetzung unserer Straßen und Gehwege

In den anstehenden Haushaltsberatungen der Gemeinde wird die SPD ihr Motto weiterverfolgen und aus der Opposition konstruktiv am Investitionsprogramm mitarbeiten.

**SEMA Frank Meyer**  
Zum Brunnchen 13 · 66583 Spiesen-Elversberg  
**Schnell • Zuverlässig • Kompetent**  
**Ihr Fachmann rund um die Elektroinstallation**

- Hausinstallation • Klingel- und Videoanlagen
- Sat-Anlagen • Terrassen- und Gartenbeleuchtung
- Schaltschrankbau • Anlagenbau

**www.elektro-sema.de • info@elektro-sema.de**  
**Tel.: 06821/749791 • Fax: 06821/749792**  
**Mobil: 0179/4761744**



## CDU Kreistagsfraktion

### Digitale Lernbedingungen

Zusammen mit ihrem Kooperationspartner hat die CDU-Kreistagsfraktion in der Kreistagssitzung am Donnerstag, 14. Mai den Antrag „Corona-Krise als Chance begreifen: Alle Schülerinnen und Schüler in die digitale Zukunft führen“ eingebracht. Dieser wurde mit großer Mehrheit vom Kreistag angenommen.

„Wir wollen zusammen unsere Schulen in die digitale Realität führen; wir wollen, dass unsere Schülerinnen und Schüler bestmöglich in unseren Kreisschulen auf eine neue Welt vorbereitet werden. Glasfaserzugänge, leistungsfähiges WLAN, Computerräume, digitale Klassenzimmer - das alles sind wichtige Aspekte, an welchen wir gemeinsam an allen Kreisschulen weiter intensiv arbeiten müssen“, so Sebastian Brüßel, Vorsitzender der CDU-Fraktion, in der Debatte.

„Es gilt aber nun aber auch die Zeichen der Zeit zu erkennen: Die Corona-Krise zeigt uns, dass Schülerinnen und Schüler zu Hause über ganz unterschiedliche digitale Lernbedingungen verfügen, dass viele vom digitalen Lernen mehr oder weniger komplett abgeschnitten sind. In nicht wenigen Haushalten ist das Smartphone, welches für das Lernen im Regelfall ungeeignet ist, das einzige digitale Gerät. Hier gilt es nun auch für die Zeit nach der Corona-Krise, wenn alle Schülerinnen und Schüler in den gewöhnlichen Präsenzunterricht an den Schulen zurückkehren, die Weichen richtig zu stellen“, so Brüßel weiter.

Die CDU-Fraktion freut sich, dass Bund und Land nun sicherstellen wollen, dass bedürftigen Schülerinnen und Schüler digitale Endgeräte zur Verfügung gestellt werden. Nach Auffassung der CDU-Fraktion könnte dies über die Schulbuchausleihe gut organisiert werden.

„Klar ist aber, die Aushändigung eines digitalen Endgerätes kann nur ein erster Schritt sein, der flankiert werden muss: Der Schüler muss wissen, wie er mit dem Gerät verantwortungsvoll umgeht. Das Gerät muss auch technisch funktionieren: Insofern muss der technische Support geregelt werden. Darüber hinaus muss für den Schüler die Möglichkeit bestehen, über das Gerät auch das Internet für Lernzwecke zu nutzen - auch von zu Hause“, führte Brüßel zur Komplexität des Themas aus.

Soweit sich die aktuelle Debatte auf die Ausstattung bedürftiger Schülerinnen und Schüler mit Endgeräten beschränkt, erachtet die CDU-Fraktion es für notwendig, dass alle Schülerinnen und Schüler über digitale Endgeräte verfügen und durch eine gewisse Vereinheitlichung der Endgeräte an der jeweiligen Schule der digitale Unterricht auf eine neue Ebene gehoben werden kann. „Wie das aussehen kann, welche Möglichkeiten sich dadurch eröffnen, dies sieht man bei vielen Modellprojekten, wie z.B. der Tablet-Klasse am Gymnasium am Steinwald. Solche Projekte dürfen nicht die Ausnahme bleiben, sondern müssen vielmehr die Regel werden. Hierfür gilt es gemeinsam anzupacken - damit alle Schülerinnen und Schüler zukünftig über gute digitale Lernbedingungen verfügen“, so Brüßel abschließend.

Es ist schwer,  
das Glück in uns  
zu finden,  
und es ist ganz  
unmöglich, es  
anderswo zu finden.

Nicolas Chamfort



K-H Ketzler

## NKV Elversberger Narren

### Was ist das für ein Jahr 2020 bitte schön?

Zuerst musste die NKV- Fastnacht plötzlich und unerwartet abgesagt werden, da die Glückauf-Halle in Elversberg bis auf Weiteres geschlossen werden musste.

Dann kam unmittelbar nach den tollen Tagen die weltweite Verbreitung der sog. CORONA Pandemie, was zur Folge hat, dass sich die Kinder- und Jugend-, sowie alle anderen Sparten des Vereins nicht zum gemeinsamen Üben und Austausch mehr treffen dürfen.

Eine terminierte Versammlung zur Planung der nächsten wichtigen Session 2020/21 mit den Vertretern der Sparten und die alljährliche Mitgliederversammlung mussten ebenso ausgesetzt und bis auf Weiteres verschoben werden. Wo und wie die Jubiläumssession im nächsten Jahr stattfinden kann und welche finanziellen Auslagen auf den Verein zukommen werden, sind bis dato nicht annähernd zu benennen.

Was soll da denn noch kommen....?

Vielleicht diese super erfreuliche Mitteilung an alle Mitglieder und Freunde der Narrenzunft:

In diesem Jahr wurde auf den Druck der bekannten NKV-Broschüre mit zahlreichen Werbepartnern verzichtet, da alle öffentlichen Veranstaltungen wegen der Hallensituation abgesagt werden mussten.

Trotzdem ließen es sich viele langjährige, aber auch neue Insezenten nicht nehmen die NKV für die Erhaltung des fastnachtlichen Brauchtums finanziell zu unterstützen und anstatt der Werbeanzeige eine Spende zur Verfügung zu stellen.

Die NKV Elversberger Narrenzunft bedankt sich hierfür ganz herzlich bei den unten genannten Unterstützern:

Neox - Autohaus Rubbeck - ACS Commerce - Rochus Apotheke  
Lohnsteuerberatungsverbund Sidney Eibes  
Anwaltskanzlei Eibes - Zahnarzt Dr. Markus Martin  
Globus Handelshof Saarbrücken - Güdigen - Copywerk GmbH  
Horst Becker Touristik - Bäckerei Andres - Orden Fisch  
Ursapharm Arzneimittel GmbH - CDU OV Elversberg  
DJK Sportheim - Gaststätte K2 - Lindengarage Euschen  
Reisebüro Schütz GmbH - CaRe Bausysteme  
Heizung - Sanitär Sonntag - Blumen Christiane  
Autoteile Specht GmbH - Specht-Auto-Service GmbH  
Brennstoffe Rammo - HMS - Kanzlei LSW - Gräfin Mariza  
Saarland Versicherungen - Generalagentur Dirk Hennrich  
Architektur + Raum Klaus Peter Koch - Allianz Generalvertretung  
KEW Kommunale Energie- und Wasserversorgung AG  
FDP Die Liberalen - KFZ-Meisterwerkstatt W. Scharwarth  
Heinz Böffel GmbH - Debeka Geschäftstelle NK  
Sparkasse Neunkirchen - AWO Seniorenzentrum Elversberg  
Praxis für Ergotherapie - Exclusive Medizinisches Fitnessstraining  
Heizung - Sanitär Hoffmann - Neiningers Regenbogen  
Heizung - Sanitär Klaus Betz GmbH - Axel Trapp Elektroanlagen



Versicherung • Vorsorge • Vermögen

## Hilar Glössner

Allianz Beratungs- und Vertriebs-AG  
Generalvertreter

Pastor-Kollmann-Str. 76  
66583 Spiesen-Elversberg  
Telefon 0 68 21 / 7 73 77  
Telefax 0 68 21 / 7 74 14

agentur.gloessner@allianz.de  
www.allianz-gloessner.de

Gerade in dieser Zeit ist es nicht selbstverständlich, dass Unternehmen, Geschäfte und andere diese Ausgaben für einen Verein aufbringen, daher ein umso lauterer und dreifach donnerndes Alleh HOPP und ein von Herzen kommendes DANKESCHÖN an Euch! Tina Wagmann, (Schriftführerin)

## Bauernverband

### Landwirtschaftliche Flächen von Müll und Hundekot freihalten!

Das freundliche Wetter lockt derzeit Spaziergänger, Radfahrer, Hundehalter und andere Erholungssuchende in Feld und Flur. Die saarländischen Landwirtinnen und Landwirte haben hingegen mit ihren Ernte- und Pflegearbeiten auf den Äckern und Wiesen begonnen und sind vermehrt mit schwerem Gerät auf den Feldwegen unterwegs.

Auf den heimischen Wiesen und Feldern produzieren die Bäuerinnen und Bauern neben Getreide frische Produkte wie Salat, Obst, Wein und Gemüse, das direkt vom Feld in die Ladentheke kommt. Die hohen Qualitätsansprüche an die Rohstoffe können Landwirte nur mit Unterstützung der Freizeitsuchenden erfüllen und wir bitten daher insbesondere die Hundehalter, ihre Tiere von diesen Flächen fernzuhalten, vor allem Hundekot zu entfernen. Mit Hundekot verunreinigtes Erntegut ist besonders für Nutztiere gesundheitsgefährdend. Vor allem bei trächtigen Rindern kann die Aufnahme von verunreinigtem Futter zu Fehlgeburten führen. Gelangen Abfälle wie Dosen, Glas oder Kunststoffe in den Futterkreislauf von Nutztieren können diese Fremdkörper zu schweren inneren Verletzungen oder gar zum Tod des Tieres führen, von teuren Schäden an Maschinen ganz zu schweigen.

Darüber hinaus weisen wir darauf hin, dass unsere heimischen Wildtiere während der Brut- und Aufzuchtzeit, zwischen dem

Die **erste Adresse** für erste Adressen in Saarbrücken und Umgebung, sind wir bereits seit mehr als **40 Jahren!**



**hansen + blum** Immobilienfachleute • Verkauf • Vermietung • Verwaltung  
Immobilien gmbh **seit 1978**  
Tel.: 06 81/87 62 80 • www.hb-immo.net



# Friseure bei Monika

Inh.: Monika Navarro-Domingo  
Friseurmeisterin - Visagistin

66583 Spiesen-Elversberg  
Karlst. 1a · Tel. 06821-3623075

## AWO Seniorenzentrum

### Musik für die Bewohner

Ein großes Ereignis fand am 06.05.2020 im Seniorenzentrum Elversberg statt, welches noch Tage später die Bewohner\*Innen und Mitarbeiter\*Innen beschäftigte.



Die Firma Holunder, vielen bekannt von Volksfesten sowie Apres Ski Partys in ganz Europa, überraschten unsere Bewohner mit einem Innenhof-Konzert.

Die Musiker sorgten mit Hits wie „rot, rot, rot, rot sind die Rosen“ für ausgelassene Stimmung, was gerade in der momentanen Situation von fehlendem Besuch für die Bewohner eine tolle Abwechslung war. Auch den Mitarbeitern merkte man anhand der ausgelassenen Stimmung an, dass dieser Nachmittag ein ganz besonderer Moment dargeboten hat. Es wurden viele Fenster und Balkon-

1. März und dem 30. Juni besonders empfindlich sind. In diesem Zeitraum gilt daher nicht nur die naturschutzrechtliche, sondern auch die moralische Verpflichtung der Leinenpflicht, um die Kinderstube des Wildes nicht zu stören.

**Der Berufsstand appelliert deshalb an alle Mitbürger, landwirtschaftliche Flächen möglichst nicht zu betreten, Hunde anzuleinen, deren Hinterlassenschaften zu entfernen und Abfälle dort nicht zu entsorgen. Rücksichtnahme hilft Natur und Landwirtschaft und damit Allen!**



türen geöffnet, um auch von dort der Musik lauschen zu können.

Im Gesamten eine absolut gelungene Aktion! Wir bedanken uns an dieser Stelle nochmals ganz herzlich bei der Firma Holunder für diesen ausgelassenen Moment in einer solch außergewöhnlichen Zeit.

(Bilder Titelseite)



## Peter Krüger

- AUTOLACKIEREREI & KAUSSERIE -

- Professionelle Lackierung vom Fachmann
- Unfallinstandsetzung
- Autoglasservice
- Oldtimerlackierung
- Sonstige Lackierungen auf Anfrage



Gewerbepark 30 66583 Spiesen Elversberg  
Tel. 06821 - 74 24 74 Fax 06821 - 74 24 75





## Evang. Kirche Elversberg



### Gottesdienste und Veranstaltungen

Das Presbyterium der ev. Kirchengemeinde Elversberg hat in seiner Sitzung am 30. April die Wiederaufnahme von Gottesdiensten beschlossen.

**Der nächste Gottesdienst findet am 7. Juni (Barrois), 10 Uhr, in der Ev. Kirche in Elversberg statt.**

Beim Besuch der Gottesdienste müssen aufgrund der Corona-Pandemie bestimmte Hygieneregeln eingehalten werden.

Details dazu können auf unsere Homepage unter: [HYPERLINK "http://www.kirchengemeinde-elversberg.de"](http://www.kirchengemeinde-elversberg.de)

oder in unseren Aushängen nachgelesen werden. Die weiteren Gottesdienst-Termine

und natürlich auch viele weitere News und Infos zu unserer Kirchengemeinde, auch im Bezug auf „Corona-Absagen“ etc. finden Sie im aktuellen Gemeindebrief, der ab Ende Mai/Anfang Juni an allen bekannten Stellen bereitliegt sowie auf unserer Homepage.

Änderungen bei Gottesdiensten sind jederzeit möglich. Wir versuchen, zeitnah über die örtliche Presse und Aushänge entsprechend zu informieren.

#### Die nächsten Gottesdienste:

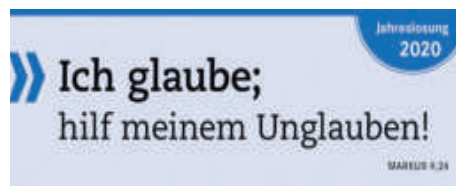
14. Juni, 10 Uhr, Ev. Kirche Elversberg (Bischof)

21. Juni, 10 Uhr, Ev. Kirche Elversberg (Goletzke)

28. Juni, 10 Uhr, Ev. Kirche Elversberg (Barrois)

Bleiben Sie gesund!

Grafik: GEP



## Kneippverein Spiesen

### Online-Kurse kommen gut an

Die Online-Yoga- und -Fitness-Kurse, die der Kneipp-Verein Spiesen seit Mitte April für seine Vereinsmitglieder anbietet, erfreuen sich großer Beliebtheit.

Mittwochs findet der Yoga-Kurs mit Ute Born-Hort statt, dienstags bzw. donnerstags der ZUMBA®-Fitness-Kurs und der BodyTotal-Kurs mit Christine Pejic-Berrard und samstagsmorgens gibt es Fitness mit Lisa Hoffmann.

Auch auf der Internetseite <https://kneippverein-spiesen.de> tut sich einiges. Hier sind Audio-Entspannungsübungen und Videos mit Übungen für Zuhause und Wasseranwendungen zu finden. Es lohnt sich, hier einmal vorbei zu schauen.

Infos und Anmeldung bei Ute Born-Hort, Telefon 06821 91 45 900 bzw. Christine Pejic-Berrard, Telefon 0157 86143191 oder [anmeldung@kneipp-verein-spiesen.de](mailto:anmeldung@kneipp-verein-spiesen.de).

### Nordic Walking Workshop

Am 20. Juni von 10 bis 12 Uhr unter der Leitung von Gabi Kurz. Treffpunkt ist der Parkplatz des CFK in Spiesen.

Sowohl Anfänger als auch erfahrene Nordic Walker sind herzlich willkommen. Walking ist nicht bloßes Spaziergehen in freier Natur. Walking zählt zu den sanften Ausdauersportarten und eignet sich für alle Altersgruppen und jedes Fitnesslevel. Mit der richtigen Technik wird Nordic Walking zum optimalen Ganzkörpersport: Durch die raschen, nicht zu langen Schritte werden Beine und Po trainiert. Der Workshop findet bei jedem Wetter statt; selbstverständlich unter Einhaltung der geltenden Hygienevorschriften und der Rechtsverordnung. Mitglieder zahlen 10 Euro, Nichtmitglieder 15 Euro. Anmeldung bei Gabi Kurz, Tel. 0157 82774450 oder [anmeldung@kneipp-verein-spiesen.de](mailto:anmeldung@kneipp-verein-spiesen.de).

Ihr Bestatter in Elversberg, NK und Umgebung

## Lebensring Bestattungen

Anonyme Bestattung 1190,- €  
Feuer- Erd- oder  
Friedwaldbestattung: 1390,- €  
mit Trauerfeier 1890,- €

zzgl. kommunaler Gebühren und Fremdleistungen  
24 Std. erreichbar 3 Ratenzahlungen möglich  
Inh.: Michaela Förster-Zapp  
Telefon: 0 68 21/94 20 555  
0151 - 52 73 64 28

NATURSTEINARBEITEN

## SEEL & DENK

GRABMALE TREPPEN  
KÜCHENARBEITSPLATTEN  
FENSTERBÄNKE

Industriestraße 9c  
66583 Spiesen-Elversberg  
Tel: 06821/77795

[www.seel-denk.de](http://www.seel-denk.de)

[www.bestattung-kessler.de](http://www.bestattung-kessler.de)

## Kessler

BESTATTUNGEN

Erd-, Feuer-, Baum- und Seebestattungen

Große Bergstraße 1  
66583 Spiesen-Elversberg  
☎ 06821 / 7 11 76  
✉ [info@bestattung-kessler.de](mailto:info@bestattung-kessler.de)

## Kleinanzeigen

### Zu vermieten

2 ZKB ab sofort zu vermieten.

Miete inkl. NK 550,00 Euro und 2 MM Kautions.

Telefon 0171 - 8634131

### Gesucht

Grundstück 50 - 100 qm zum Stellen eines Carport gesucht.

Telefon 0151 - 23507431

### Zu verkaufen

Landmann Gasgrill mit 2 Brennern und Piezozündung, mit Gasflasche, letztes Jahr gekauft, wenig benutzt, zu verkaufen. Preis: 120,00 Euro.

Telefon 0177 - 5456400.

## Kompostieranlage und Müllabfuhr

### Grüngutsammelstelle

Die gemeinsame Grüngutsammelstelle Friedrichsthal ist bis November 2020: jeden Freitag von 7:30 bis 12:00 und von 12:30 bis 17:00 Uhr und jeden Samstag von 8:00 bis 15:00 Uhr geöffnet.

#### Annahmeschluss:

15 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten.

Bei Winterdienstseinsätzen bleibt die Grüngutsammelstelle geschlossen.

PKW oder Kombi 2,00 Euro  
PKW oder Kombi mit Anhänger 4,00 Euro  
LKW oder landwirtschaftliche Fahrzeuge bis 3,5 t zulässigem Gesamtgewicht 8,00 Euro

Da die Grüngutsammelstelle nur von Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Spiesen-Elversberg und der Stadt Friedrichsthal genutzt werden kann, werden stichprobenartig Kontrollen durchgeführt. Für Rückfragen stehen die Mitarbeiter der beiden Kommunen unter den Tel.-Nr. 06821-791113 und 06897-8568303 bzw. 06897-8568302 zur Verfügung.

### Restmüllgefäße

Elversberg (+ Peterstr.): Fr. 5.+Do.18.6.

Spiesen (+ Neunk. Str.): Sa. 6.+Fr.19.6.

### Biomüllabfuhr

Elversberg (+ Peterstr.): Fr.12.+Do.25.6.

Spiesen (+ Neunk. Str.): Sa.13.+Fr.26.6.

### Gelbe Säcke

Spiesen: Fr. 12. + Do. 25. 6.

Elversberg: Sa. 13. + Fr. 26.

**Feiertagsregelung:  
Leerung einen Tag später**

**Die Termine sind nur Richtlinien.  
Es entscheidet jeder für sich,  
wann er die Tonne leeren lässt.**

### Blaue Papiertonne

Mittwochs 4-wöchentlich:

**Mittwoch, 10. Juni**

Die Entleerung der PAPIERTONNE erfolgt über einen privaten Entsorgungsdienst, die Firma Paulus Friedrichsthal.

## Wertstoffe

### Wertstoff-Zentrum Heinitz

Geöffnet Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag von 12 - 17 Uhr,  
Donnerstag von 8 - 18 Uhr und  
Samstag von 8 - 16 Uhr  
Telefon 0 68 21 / 869220

**ABFALL - BAUSCHUTT o.ä.  
gehört auf den Wertstoffhof  
und nicht in den Wald !!!!!!!**

## Tierärzte- Notdienst

Sofern Ihr  
Haustierarzt  
nicht  
zu erreichen  
ist!



Jedes Wochenende  
und an den Feiertagen  
**Tierklinik Elversberg,**  
Tel. **06821/179494**

## Zahnärzte- Notdienst

Sie finden den aktuellen  
Notdienst nur unter  
[www.zahnaerzte-saarland.de/  
startseite/Notdienst](http://www.zahnaerzte-saarland.de/startseite/Notdienst)



## Kinderärzte- Notdienst

**Marienhauklinik  
St. Josef Kohlhof**

Samstag 8.00 bis  
Montag 8.00 Uhr

Feiertage, Heilig Abend, Silvester,  
Rosenmontag, Brückentage  
Tel. **0 68 21 / 363 2002**



## Ärzte-Notdienst

### Medizinische Hilfe

in sprechstundenfreien Zeiten

über: **116 117**

Der Notdienst Spiesen-Elversberg ist in den größeren Notdienstbezirk St. Ingbert samt umliegenden Gemeinden incl. Kirkel und Mandelbachtal integriert! In diesen Bezirken kann in sprechstundenfreien Zeiten der ärztliche Notdienst über die zentrale Rufnummer 116 117 erreicht werden. Und zwar unter der Woche ab 18:00 (Mittwochs und Freitags ab 13:00), am Wochenende und an Feiertagen ganztägig über 24 Stunden von 8:00 bis 8:00 Uhr.

Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos!.

Am Wochenende und an Feiertagen ist die **Bereitschaftsdienstzentrale St. Ingbert (Ort: Kreiskrankenhaus)** zudem ganztägig besetzt und unter der Nummer **06894-4010** zusätzlich erreichbar.

Bei lebensbedrohlichen Erkrankungen kann der Rettungsdienst bzw. Notarzt über die Rettungsleitstelle **112** alarmiert werden.



## Apotheken-Notdienst

5. Juni bis 30. Juni 2020

05.	Mohren	Wellesweiler	06821/94150
06.	Saarpark	Neunkirchen	06821/1525
07.	Marien	Elversberg	06821/71292
08.	Rats	St. Ingbert	06894/4940
09.	Adler	St. Ingbert	06894/2232
10.	Apothek am Rathaus	Spiesen	06821/790471
11.	Rochus	Spiesen	06821/73332
12.	Saar im Kaufland	St. Ingbert	06894/9900685
13.	Ingobertus	St. Ingbert	06894/92680
14.	Rosen	Elversberg	06821/71207
15.	Rats	Hassel	06894/956028
16.	Bären im ZAB	Neunkirchen	06821/9722822
17.	Rosen	St. Ingbert	06894/4993
18.	Markt	Bildstock	06897/8005
19.	Adler	Neunkirchen	06821/8329
20.	Berg-und HüttenOHG	Friedrichsthal	06897/8215
21.	Hirsch	St. Ingbert	06894/2160
22.	Gambrinus OHG	St. Ingbert	06894/3386
23.	Linden	Neunkirchen	06821/983880
24.	Adler	St. Ingbert	06894/2232
25.	Berg-und HüttenOHG	Friedrichsthal	06897/8215
26.	Markt	St. Ingbert	06894/4405
27.	Saar im Kaufland	St. Ingbert	06894/9900685
28.	Ingobertus	St. Ingbert	06894/92680
29.	Luitpold	St. Ingbert	06894/35522
30.	Glückauf	Landsweiler	06821/96090

An jeder Apotheke sind die nächstliegenden dienstbereiten Apotheken aktuell angezeigt.  
Gebührenfreie Telefonnummer für Apothekendienste: 0800/0022833



## Ich ärgere mich

Die Zeiten sind nicht leicht. Es gibt viele Gründe sich zu ärgern. Natürlich sind die Umstände in Coronazeiten für viele ganz bitter und es gibt keine einfachen Lösungen. Wie wir diese Situation seelisch verkraften, hängt nicht selten auch von unserer inneren Haltung ab. Ähnlich ist es im Alltag, in dem es viele Situationen gibt, über die wir uns ärgern. Nicht selten sind es andere Menschen, die sich so ganz anders verhalten, wie wir es wünschen oder erwarten würden. Wir sind enttäuscht und ärgern uns.

Ist Ihnen schon einmal klar geworden, dass Sie sich selbst damit am meisten schaden, wenn Sie sich ärgern? Denn es ist genau dies: Sie ärgern sich selbst am meisten. Oftmals wird Ihr Ärger von anderen noch nicht einmal wahrgenommen. Selbst wenn Sie sich, als Folge Ihres Ärgerns, beleidigt zurückziehen, schnippisch reagieren oder eine Bemerkung fallen lassen, wird dies vom anderen nur verwundert zur Kenntnis genommen oder mit Unverständnis reagiert.

Letztlich wird deutlich, dass, wenn Sie sich ärgern, nur Sie selbst ärgern. Der Mensch, dem Sie mit Ihrem Ärger am meisten schaden, sind Sie selbst. Das Ärgern bewirkt, dass Sie „sauer“ werden, Ihnen dies „auf den Magen schlägt“ „an die Nieren geht“ usw. Ihr Körper wird unmittelbar davon betroffen. Menschen, die sich sehr häufig ärgern, haben nicht selten auch chronische körperliche Probleme.

Ein Ausweg kann sein, zunächst einmal aus diesem negativen Ärgern herauszukommen. Sich verändern durch Verändern des Denkens, ist sogar schon ein Rat aus der Bibel, also schon sehr alt. Herauszufinden, warum mich etwas ärgert, welches meine eigenen Erwartungen sind, die ich auf den anderen übertrage, meine eigenen Bedürfnisse zu erkennen, die der andere erfüllen soll und zu erkennen, dass dies für den Anderen unmöglich ist, wäre schon ein Anfang. Damit bin ich – liebevoll – bei mir. Zu überlegen, was ich für mich tun kann, um meine Bedürfnisse zu befriedigen, ist weiterführend. Zu schauen, wie ich eine Situation, die mir schadet, umgehen kann, wie ich mich auf eine

unangenehme Begegnung vorbereiten und mich gegen Verletzungen, oder, z.B. in Coronazeiten, gegen Schäden wappnen kann, ist eine gute, liebevolle Art mit sich umzugehen. Zu schauen, wo sich eine Tür für mich öffnet, wenn sich eine andere verschließt, lässt mich kreativ in die Zukunft schauen. Nicht selten erzählen mir Menschen, dass sie im Nachhinein dankbar für negative Situation waren, weil sich dadurch letztlich ihr Leben positiv verändert hat.

Ärgern, nicht destruktiv sondern zielgerichtet eingesetzt, kann dann eine große Kraft sein, für sich selbst zu sorgen, Situationen zu verändern, Dinge und Beziehungen neu zu ordnen und, wenn es sein muss, einen anderen eigenen Weg zu wählen, um liebevoll bei sich selbst zu bleiben.

Und denken Sie beim nächsten Ärger: verflixt, jetzt ärgere ich mich und das habe ich nicht verdient, was kann ich mir Gutes tun? Dann hilft manchmal schon ein Lächeln.

Susanne Rohrbach

Heilpraktikerin für Psychotherapie

Es sind nicht die äußeren Umstände,  
die das Leben verändern, sondern die inneren  
Veränderungen, die sich im Leben äußern.

Wilma Thomalla



*Die Raupe saß auf einem Blatt  
und mampfte froh und munter  
im Kreis herum die Ecken glatt,  
da plumpste sie herunter!*



*Bei dem Wetter  
bleibe ich lieber zu Hause!*



*Jetzt muss ich doch mal sehen,  
was los ist!*

*Texte und Bilder K-H Ketzler*



*Lust auf Genuss...*

Aus unserer Sommerkollektion:  
Fein Geripptes und mehr...



*Qualität  
aus  
Tradition*  
[www.hoffmann-konrad.de](http://www.hoffmann-konrad.de)



Verbund mit



**Herz**



Hauptstr. 82a, 66583 Spiesen-Elversberg